

## 464679-2026 - Nadmetanje

Finska – Usluge javnog cestovnog prijevoza – Kyläkyty Porvoon alueelle 2026 -2027

OJ S 127/2026 06/07/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge

### 1. Kupac

---

#### 1.1. Kupac

Službeno ime: Porvoon kaupunki

E-pošta: [katri.roivainen@porvoo.fi](mailto:katri.roivainen@porvoo.fi)

Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

### 2. Postupak

---

#### 2.1. Postupak

Naslov: Kyläkyty Porvoon alueelle 2026 -2027

Opis: Hankinnan kohteena on Porvoon alueella liikennöitävä Kyläkyty palvelu /kutsuliikennepalvelu ajalla 2.11.2026 - 3.11.2027. Kyläkyty liikennöi Porvoossa liitteenä olevien karttakuvien mukaisilla alueilla alla kerrottuna ajankohtina siten, että yhdensuuntaisten matkojen suora pituus on maksimissaan noin 25 km. Kyläkyty-autoja tullaan käyttämään myös perinteisessä linja-liikenteessä. Kyyti tilataan ja maksetaan mobiililaitteeseen ladattavalla Matkahuollon Matkat- sovelluksella tai soittamalla tilauskeskukseen. Kyydin tilaaja määrittelee noutopaikan ja määränpään, ja matka pyritään yhdistää muiden samaan suuntaan kulkevien kyyteihin. Keskusta-alueella on käytössä pysäkit, joihin asiakas ohjataan. Kyläkytydin käteismyyntituotot tilitetään tilaajalle kuukausittain. Liikennöitsijä sitoutuu käyttämään tilaajan määrittelemää sovellusta matkojen tilaamiseen ja maksamiseen sekä navigoimiseen. Voit tutustua tarkemmin kyläkyty-palvelun nettisivuilta: <https://www.porvoo.fi/asuminen-ymparisto/kadut-ja-liikenne/porvoon-bussi/kylakyyti/> Palvelun tuottamiseen liittyviä asioita: Tarvittava kalusto on suuremman auton osalta 1 +16 ja maksimissaan 1 +20 ja pienempi on vähintään 1 +8. Ajoneuvojen ikä ensirekisteröinnistä lukien saa olla enintään kymmenen (10) vuotta laskettuna sopimuksen aloituspäivämäärästä. Tarjoaja voi tarjota kahdenlaista kalustoa: joko A. 3 +1 suurempaa autoa arkisin ja yksi (1) lauantaisin (+varakalusto) istumapaikkojen määrä vähintään 1 + 16 (mutta enintään 1 + 20) eli yhteensä 3 autoa (+ varakalusto) tai B. 1 +1 suuremman auton istumapaikkojen määrä vähintään 1 + 16 sekä 3 +1 pikkubussia arkisin ja yksi (1) lauantaisin (+varakalusto) istumapaikkojen määrä vähintään 1 + 8 eli yhteensä 4 autoa (+ varakalusto). Ajopäivät: Auto 1 maanantaista lauantaihin Auto 2 ja Auto 3 (auto 4) vain arkisin. Maksutavat: Käteinen, lähimaksu, mobiilimaksu (Matkahuolto Matkat-sovellus) Toimintaliikenne autoilla: Auto 1 Osallistuu linjaliikenteeseen (1E) sekä kutsuliikenteeseen arkisin klo 7.10 - 20.40 ja lauantaisin kutsuliikennettä klo 10 - 14.00. Auto 2 Operoi kutsuliikennettä arkisin klo 8.00 - 21.30. Auto 3 ja 4 Operoivat kutsuliikennettä arkisin klo 8.00 - 17.45 Tarkemmat tiedot Autokierrot-liitteessä. Aikataulu voi vielä muuttua. Ajot alkavat ja päättyvät Porvoon linja-autoasemalle. Autot päivystävät torin alueella silloin kun eivät ole ajossa.

Identifikacijska oznaka postupka: 02d8bc81-eae7-412a-8cf1-92e227e96c9a

Interna identifikacijska oznaka: 1747/02.08.00/2026

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

#### 2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 60112000 Usluge javnog cestovnog prijevoza

#### 2.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja: Finska

Bilo gdje u određenoj zemlji

#### 2.1.3. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 400 000,00 EUR

#### 2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: Liikennöintiä ei ole virallisina pyhäpäivinä: Liikennettä ei ajeta seuraavina päivinä: 6.12.2026 - Itsenäisyyspäivä 24.12.2026 - Jouluaatto 25.12.2026 - Joulupäivä 26.12.2026 - Tapaninpäivä 01.01.2027 - Uudenvuodenpäivä 06.01.2027 - Loppiainen 26.03.2027 - Pitkäperjantai 28.03.2027 - Pääsiäispäivä 29.03.2027 - 2. pääsiäispäivä 01.05.2027 - Vappu 06.05.2027 - Helatorstai 16.05.2027 - Helluntaipäivä 25.06.2027 - Juhannusaatto (Ei virallinen pyhäpäivä) 26.06.2027 - Juhannuspäivä

**Pravna osnova:**

Direktiva 2014/24/EU

#### 2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Dokumentacija o nabavi

## 5. Grupa

### 5.1. Grupa: LOT-0000

Naslov: Kyläkyty Porvoon alueelle 2026 -2027

Opis: Hankinnan kohteena on Porvoon alueella liikennöitävä Kyläkyty palvelu /kutsuliikennepalvelu ajalla 2.11.2026 - 3.11.2027. Kyläkyty liikennöi Porvoossa liitteenä olevien karttakuvien mukaisilla alueilla alla kerrottuna ajankohtina siten, että yhdensuuntaisten matkojen suora pituus on maksimissaan noin 25 km. Kyläkyty-autoja tullaan käyttämään myös perinteisessä linja-liikenteessä. Kyyti tilataan ja maksetaan mobiililaitteeseen ladattavalla Matkahuollon Matkat- sovelluksella tai soittamalla tilauskeskukseen. Kyydin tilaaja määrittelee noutopaikan ja määränpään, ja matka pyritään yhdistää muiden samaan suuntaan kulkevien kyyteihin. Keskusta-alueella on käytössä pysäkit, joihin asiakas ohjataan. Kyläkytydin käteismyyntituotot tilitetään tilaajalle kuukausittain. Liikennöitsijä sitoutuu käyttämään tilaajan määrittelemää sovellusta matkojen tilaamiseen ja maksamiseen sekä navigoimiseen. Voit tutustua tarkemmin kyläkyty-palvelun nettisivuilta: <https://www.porvoo.fi/asuminen-ymparisto/kadut-ja-liikenne/porvoon-bussi/kylakyyti/> Palvelun tuottamiseen liittyviä asioita: Tarvittava kalusto on suuremman auton osalta 1 +16 ja maksimissaan 1 +20 ja pienempi on vähintään 1 +8. Ajoneuvojen ikä ensirekisteröinnistä lukien saa olla enintään kymmenen (10) vuotta laskettuna sopimuksen aloituspäivämäärästä. Tarjoaja voi tarjota kahdenlaista kalustoa: joko A. 3 +1 suurempaa autoa arkisin ja yksi (1) lauantaisin (+varakalusto) istumapaikkojen määrä vähintään 1 + 16 (mutta enintään 1 + 20) eli yhteensä 3 autoa (+ varakalusto) tai B. 1 +1 suuremman auton istumapaikkojen määrä vähintään 1 + 16 sekä 3 +1 pikkubussia arkisin ja yksi (1) lauantaisin (+varakalusto) istumapaikkojen määrä vähintään 1 + 8 eli yhteensä 4 autoa (+ varakalusto). Ajopäivät: Auto 1 maanantaista lauantaihin Auto 2 ja Auto 3 (auto 4) vain arkisin. Maksutavat: Käteinen, lähimaksu, mobiilimaksu (Matkahuolto Matkat-sovellus) Toimintaliikenne autoilla: Auto 1 Osallistuu linjaliikenteeseen (1E) sekä kutsuliikenteeseen

arkisin klo 7.10 - 20.40 ja lauantaisin kutsuliikennettä klo 10 - 14.00. Auto 2 Operoi kutsuliikennettä arkisin klo 8.00 - 21.30. Auto 3 ja 4 Operoivat kutsuliikennettä arkisin klo 8.00 - 17.45 Tarkemmat tiedot Autokierrot-liitteessä. Aikataulu voi vielä muuttua. Ajot alkavat ja päättyvät Porvoon linja-autoasemalle. Autot päivystävät torin alueella silloin kun eivät ole ajossa.

Interna identifikacijska oznaka: 1747/02.08.00/2026

#### **5.1.1. Svrha**

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 60112000 Usluge javnog cestovnog prijevoza

#### **5.1.2. Mjesto izvršenja**

Zemlja: Finska

Bilo gdje u određenom zemlji

#### **5.1.3. Očekivano trajanje**

Datum početka: 02/11/2026

Datum završetka trajanja: 03/11/2027

#### **5.1.4. Obnova**

Maksimalan broj obnavljanja: 0

#### **5.1.5. Vrijednost**

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 400 000,00 EUR

#### **5.1.6. Opće informacije**

Riječ je o javnoj nabavi koja se ponavlja

##### **Rezervirano sudjelovanje:**

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: Liikennöintiä ei ole virallisina pyhäpäivinä: Liikennettä ei ajeta seuraavina päivinä: 6.12.2026 - Itsenäisyyspäivä 24.12.2026 - Jouluaatto 25.12.2026 - Joulupäivä 26.12.2026 - Tapaninpäivä 01.01.2027 - Uudenvuodenpäivä 06.01.2027 - Loppiainen 26.03.2027 - Pitkäperjantai 28.03.2027 - Pääsiäispäivä 29.03.2027 - 2. pääsiäispäivä 01.05.2027 - Vappu 06.05.2027 - Helatorstai 16.05.2027 - Helluntaipäivä 25.06.2027 - Juhannusaatto (Ei virallinen pyhäpäivä) 26.06.2027 - Juhannuspäivä

#### **5.1.7. Strateška nabava**

Socijalni cilj koji se promiče: Pravedni radni uvjeti

Javna nabava obuhvaćena je područjem primjene Direktive 2009/33/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (Direktiva o čistim vozilima)

Pravna osnova iz Direktive o čistim vozilima za utvrđivanje kategorije postupka nabave koja se primjenjuje: Ostali ugovori o uslugama

#### **5.1.8. Kriteriji pristupačnosti**

U obzir su uzeti uvjeti pristupačnosti za osobe s invaliditetom

#### **5.1.9. Kriteriji za odabir**

Izvori kriterija odabira: Dokumentacija o nabavi

#### **5.1.10. Kriteriji za dodjelu**

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Opis: Päivähinta

Kategorija kriterija za dodjelu fiksne vrijednosti: Fiksna vrijednost (ukupno)

Broj kriterija za dodjelu: 1

#### 5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 13/07/2026 07:00:00 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://tarjouspalvelu.fi/porvoo?id=620173&tpk=3b3504f3-7b09-42e5-ae49-e718775fcc8e>

#### 5.1.12. Uvjeti nabave

##### Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://tarjouspalvelu.fi/porvoo?id=620173&tpk=3b3504f3-7b09-42e5-ae49-e718775fcc8e>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: finski

Elektronički katalog: Dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 03/08/2026 11:00:00 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 4 Mjeseci

##### Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 03/08/2026 12:30:00 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

##### Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Potreban je sporazum o povjerljivosti podataka: ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

Pravni oblik koji mora imati skupina ponuditelja kojoj je dodijeljen ugovor: Hankintasopimuksen saaneelta tarjoajien ryhmältä ei edellytetä tiettyä oikeudellista muotoa.

#### 5.1.15. Tehnike

##### Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

##### Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

#### 5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Markkinaoikeus

Informacije o rokovima za preispitivanje: Hankintapäätökseen ja muihin hankintamenettelyissä tehtyihin ratkaisuihin voidaan hakea muutosta markkinaoikeudelta julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annetun lain mukaisesti. Valitus on tehtävä hankintalain mukaisesti määräajassa. Pääsääntöisesti valitusaika on 14 päivää siitä, kun asianomainen on saanut hankintapäätöksen valitusosoituksineen tiedoksi.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Porvoon kaupunki

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Porvoon kaupunki

Organizacija koja obrađuje ponude: Porvoon kaupunki

## 8. Organizacije

---

### 8.1. ORG-0001

Službeno ime: Markkinaoikeus  
Registracijski broj: 3006157-6  
Poštanska adresa: Radanrakentajantie 5  
Grad: Helsinki  
Poštanski broj: 00520  
Zemlja – podregija (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)  
Zemlja: Finska  
E-pošta: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)  
Tel.: +358 295643300  
Internet: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

#### **Uloge ove organizacije:**

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

### 8.1. ORG-0002

Službeno ime: Porvoon kaupunki  
Registracijski broj: 1061512-1  
Poštanska adresa: Raatihuoneenkatu 9  
Grad: Porvoo  
Poštanski broj: 06100  
Zemlja – podregija (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)  
Zemlja: Finska  
Kontaktna točka: Hankintapalvelut  
E-pošta: [katri.roivainen@porvoo.fi](mailto:katri.roivainen@porvoo.fi)  
Tel.: +358 401374795  
Internet: <http://www.porvoo.fi>

#### **Uloge ove organizacije:**

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

Organizacija koja obrađuje ponude

### 8.1. ORG-0003

Službeno ime: Hansel Oy (Hilma)  
Registracijski broj: FI09880841  
Poštanska adresa: Mannerheiminaukio 1a  
Grad: Helsinki  
Poštanski broj: 00100  
Zemlja – podregija (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)  
Zemlja: Finska  
Kontaktna točka: eSender  
E-pošta: [tekninen@hankintailmoitukset.fi](mailto:tekninen@hankintailmoitukset.fi)  
Tel.: 029 55 636 30  
Internet: <http://hankintailmoitukset.fi>

#### **Uloge ove organizacije:**

TED eSender

## Informacije o obavijesti

---

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 64b06997-c568-4475-b411-ff8373e7e0be - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 03/07/2026 06:51:17 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Datum e-pošiljateljeva slanja obavijesti: 03/07/2026 06:51:18 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: finski

Broj objave obavijesti: 464679-2026

Broj izdanja SL S-a: 127/2026

Datum objave: 06/07/2026